

# QUICK REFERENCE GUIDE



**OmniPoint™**  
Universal Transmitter

**Honeywell**

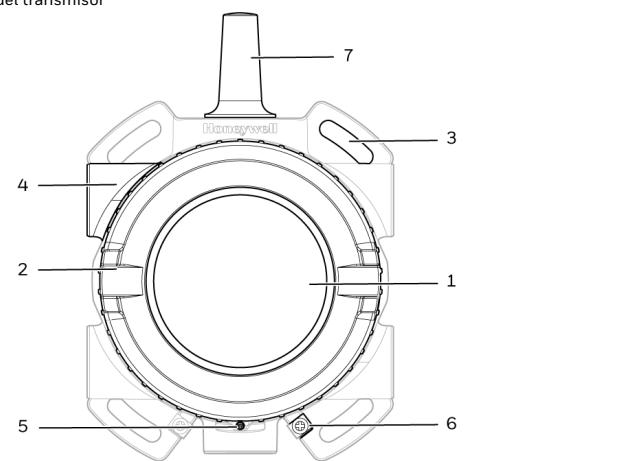
ENGLISH

**Product Description**

The OmniPoint™ transmitter is a comprehensive gas detection solution designed to operate in hazardous locations and support multiple sensors in detecting toxic, oxygen, and flammable gas hazards. OmniPoint utilizes multiple sensor technologies to meet diverse gas detection challenges in various global industries. Full color, touch user interface, and optional Bluetooth®-enabled operation make OmniPoint a flexible solution. Support for up to three sensors makes OmniPoint flexible and scalable to meet your safety requirements.

**Transmitter overview**

Aperçu de l'émetteur, Übersicht Transmitter, Panoramica del trasmittore, Visão geral do transmissor, Descripción general del transmisor



1 Full-color TFT LCD with four touch keys. LCD TFT couleur avec quatre touches tactiles, Farbigen TFT-LCD mit vier Touch-Tasten, Display LCD TFT a colori con quattro touch key, TFT LCD colorido con cuatro teclas sensibles al tacto, TFT LCD a color con cuatro teclas táctiles.

2 Ergonomic bevel and curved design for easier operation. Biseau ergonomique et conception incurvée pour une utilisation plus facile, Ergonomische Abschrägung und geschwungenes Design zur einfacheren Bedienung, Design curvo ed ergonomico per una maggiore praticità di utilizzo, Bisel ergonómico y diseño curvo para facilitar la operación, Bisel ergonómico y diseño curvo para una operación más sencilla.

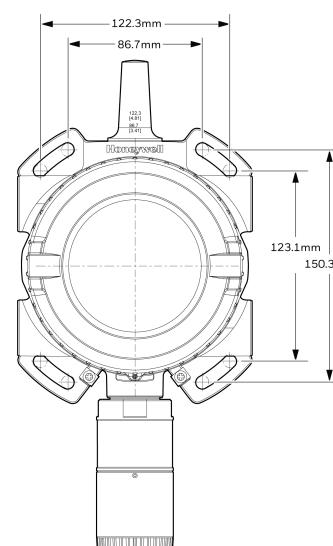
3 Elliptical racetrack-screw holes to maximize the fit of four M8 screws. Trou de vis elliptiques pour maximiser l'ajustement des quatre vis M8. Elliptische Formschraubenlöcher für optimales Sitz von vier M8-Schrauben. Forni ellittici per un miglior fissaggio tramite quattro viti M8. Orificios para parafusos elípticos en forma de pista para maximizar el ajuste de cuatro parafusos M8. Orificios de circuito elípticos para que los cuatro tornillos M8 encjen correctamente.

4 Five M25 (P/N 3021D0397) or 3/4" NPT (P/N 3021D1505) entries (Antenna port excluded). The stopping plugs supplied (Honeywell P/N 1226-0258) are approved only for the OmniPoint universal transmitter. Cinq entrées M25 (P/N 3021D0397) ou 3/4" apf (P/N 3021D1505) (port d'antenne exclu). Les bouchons d'arrêt fournis (Honeywell P/N 1226-0258) sont approuvés uniquement pour l'émetteur universel OmniPoint. Fünf M25 (P/N 3021D0397) - oder 3/4"-NPT-Zuführungen (P/N 3021D1505) (Anschluss für Antenne ausgenommen). Die mitgelieferten Verschlussstopfen (Honeywell P/N 1226-0258) sind nur für den OmniPoint-Universalsender zugelassen. Cinque ingressi M25 (P/N 3021D0397) o 3/4" apf (P/N 3021D1505) (escluso l'attacco dell'antenna). I tappi di arresto forniti (P/N Honeywell 1226-0258) sono approvati solo per il trasmettitore universale OmniPoint. Cinco entradas para M25 (P/N 3021D0397) o 3/4" apf (P/N 3021D1505). (Porta de antena excluida). Os parafusos de fechamento fornecidos (Honeywell P/N 1226-0258) são aprovados apenas para o transmisor universal OmniPoint. Cinco entradas para M25 (P/N 3021D0397) o NPT de 3/4" (P/N 3021D1505) (escluso porta para antena). Los tapones de cierre suministrados (Honeywell P/N 1226-0258) están aprobados solo para el transmisor universal OmniPoint.

5 Top enclosure set screw. Vis de réglage du boîtier supérieur. Obere Stellschraube für das Gehäuse, Vite di fermo dell'alloggiamento superiore, Parafuso do topo da carcaça, Tornillo de fijación del alojamiento superior.

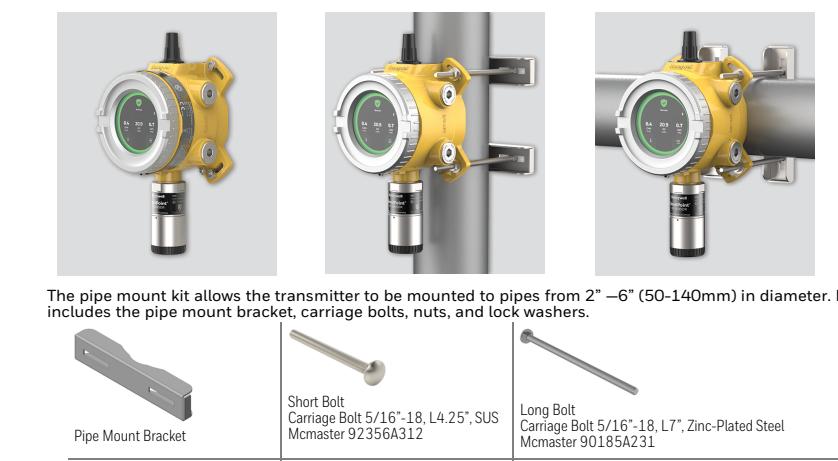
6 Earth/ground point. Point de mise à la terre/masse, Erdungspunkt, Earth/ground point, Punto di messa a terra, Ponto de terra/aterramento, Parafuso do topo da carcaça, Tornillo de fijación del alojamiento superior.

7 Bluetooth Antenna (optional) P/N 3021D0399 Antenna Entry M22 is only used for the Bluetooth feature with the antenna module. It is not intended for other connections. Use the M22 plug when not in use. Bluetooth-Antenne (optional) (P/N 3021D0399). Der Antenneneingang M22 wird nur für die Bluetooth-Funktion mit dem Antennenmodul verwendet. Für andere Anschlüsse ist es nicht vorgesehen. Verwenden Sie den M22-Stecker, wenn Sie ihn nicht verwenden. Antenna Bluetooth (optionale) P/N 3021D0399. L'ingresso M22 viene utilizzata solo per la funzionalità Bluetooth con il modulo antenna. Non è destinato ad altri collegamenti. Utilizzare la spina M22 quando non in uso. Antenne Bluetooth (en option) P/N 3021D0399. L'entrée d'antenne M22 est utilisée uniquement pour la fonction Bluetooth avec le module d'antenne. Il n'est pas destiné à d'autres connexions. Utiliser la fiche M22 lorsque non utilisé. Antena Bluetooth (opcional) P/N 3021D0399. A entrada de antena M22 é usada apenas para o recurso Bluetooth com o módulo de antena. Não se destina a outras conexões. Use o plugue M22 quando não estiver em uso. Antena Bluetooth (opcional) P/N 3021D0399. La entrada de antena M22 solo se usa para la función Bluetooth con el módulo de antena. No está destinado a otras conexiones. Utilice el enchufe M22 cuando no esté en uso.



## Mounting the Transmitter

The transmitter can be attached to flat wall surfaces of various types or pipes using the optional Pipe Mount Kit.



The pipe mount kit allows the transmitter to be mounted to pipes from 2"–6" (50–140mm) in diameter. It includes the pipe mount bracket, carriage bolts, nuts, and lock washers.

Pipe Mount Bracket  
Short Bolt Carriage Bolt 5/16"-18, L4 25°, SUS Monstar 9256A312  
Long Bolt Carriage Bolt 5/16"-18, L7, Zinc-Plated Steel McMaster 90185A231  
Washer Flat washer 5/16" screw size SUS Hex nut 5/16"-18, SUS McMaster 9267A319  
Split lock washer 5/16", SUS McMaster 92146A030

The transmitter is configured with five cable/connut ports built into the housing for wiring and mounting sensors. For relay wiring, please refer to the User Manual.

Drill 4x holes corresponding to the appropriate hardware from the following chart.

Mounting hardware			
Mounting surface	Example part	Description	Drill bit size
Drywall, plaster, wood paneling	McMaster-Carr 97121A043 (Quantity: 4 each) In the case of McMaster-Carr 90107A029 (Quantity: 4 each)	Rounded Head Toggle Bolt <ul style="list-style-type: none"> <li>Thread 1/4in – 20</li> <li>Length 3in</li> <li>2.5lb Pull-in-Shear-Toggle</li> <li>Pull-out Strength: 50lb*</li> <li>Shear Strength: 50lb*</li> <li>316 Stainless Steel Washer</li> <li>For screw 1/4in ID 0.21in OD 0.625in / Thickness 0.043in-0.057in</li> </ul>	5/8in
Concrete	McMaster-Carr 97083A210 (Quantity: 4 each) And McMaster-Carr 90272A540 (Quantity: 4 each) In case McMaster-Carr 90107A029 (Quantity: 4 each)	Steel Female-threaded Anchor for Concrete <ul style="list-style-type: none"> <li>Thread 1/4in – 20</li> <li>Length 1in</li> <li>Pull-out Strength: 495 lbs / Shear Strength: 533 lbs</li> <li>Zinc-Plated Steel Head Phillips Screw</li> <li>Thread 1/4in – 20, Length 3/4in</li> <li>316 Stainless Steel Washer</li> <li>For screw 1/4in ID 0.281in OD 0.625in / Thickness 0.043in-0.057in</li> </ul>	3/8in

## What's in a Full System Box

1 Quick Reference Guide

3 Terminal blocks

1 Screws

1 M22 plug or BLE (optional)

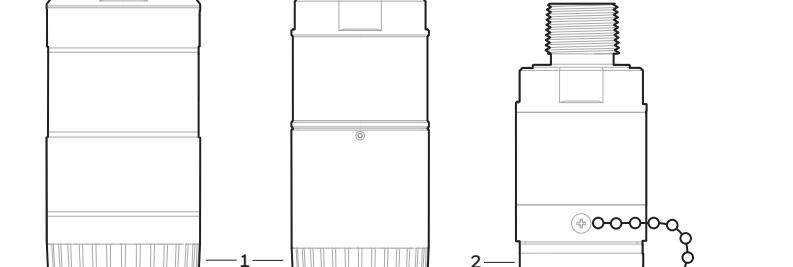
1 Calibration Cap

1 Allen Wrench

3 Plugs 3/4" NPT or M25

1 Transmitter

**Sensor & Local Hart Interface**



1 XPIS/XP Thread cap, Bouchon filtre, Gewindeadapter, Cappuccio della filtratura, tampa de rosca, tapa rosada.

2 Local Hart Interface Metal cap, Metal cap, Capuchon métallique, Metalladapter, Cappuccio metallico, tampa de metal, tapa metálica.

**Certifications and Approvals**

Hazardous Area Approvals (Transmitter/Sensor Dependent)  
UL cUL classified for Div 2 Class I, Groups A, B, C & D, CSA C22.2 No. 25, CSA C22.2 No. 30, CSA C22.2 No. 6073, CSA C22.2 No. 60079-11, CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1-12, Class I Division 1, Groups A, B, C & D T5.

EU Directive 2012/19/EU-Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) This symbol indicates that the product must not be disposed of as general industrial or domestic waste. This product should be disposed of through suitable WEEE disposal facilities. For more information on the disposal of this product, contact your authority, distributor, or manufacturer.

**User interface overview**

Aperçu de l'interface utilisateur, Übersicht über die Benutzeroberfläche, Panoramica dell'interfaccia utente, Visão geral da interface do usuário, Descripción general de la interfaz de usuario.

1 LED light ring and badge show the transmitter's running state. L'anneau lumineux à DEL et le badge indiquent l'état de fonctionnement de l'émetteur. Der LED-Leuchtring und die Platette zeigen den Betriebszustand des Transmitters, L'anello luminoso e il badge LED indicano lo stato di funzionamento del trasmittore. O anel de luz LED e o badge LED mostram o estado de funcionamento do transmisor. La luz LED y la insignia muestran el estado de ejecución del transmisor.

2 Number Description

1 The LED light ring and badge show the transmitter's running state. L'anneau lumineux à DEL et le badge indiquent l'état de fonctionnement de l'émetteur. Der LED-Leuchtring und die Platette zeigen den Betriebszustand des Transmitters, L'anello luminoso e il badge LED indicano lo stato di funzionamento del trasmittore. O anel de luz LED e o badge LED mostram o estado de funcionamento do transmisor. La luz LED y la insignia muestran el estado de ejecución del transmisor.

2 1 Information, Renseignements, Informações, Información, Informações, Información.

2 2 Selection, Sélection, Selección, Seleção, Selección.

2 3 Return, Retour, Eingabe, Voltar, Regresar.

2 4 Alarm Relay Acknowledge, Acquisition du relais d'alarme, Alarmrelais bestätigen, Aquisição relé alarme, Confirmación de relé de alarma, Reconocimiento del detransmisor de la alarma.

3 Gas readings with gas type and measuring unit, Lectures de gaz avec type de gaz et unité de mesure, Gasmesswerte mit GasTyp und Maßeinheit, Leitura gas con tipología y unidad de medida, Leituras de gás con tipo de gás e unidade de medida, Lecturas de gas con tipo de gas y unidad de medida.

4 Icons, Icônes, Anzeigesymbole, Ícones, icono, ícones.

4 1 Option module (BLE, MODBUS RTU), Installation state, État d'installation du module d'option (BLE, MODBUS RTU), Estado de instalación del módulo opcional (BLE, MODBUS RTU), Estado de instalación del módulo opcional (BLE, MODBUS RTU).

4 2 Channel information (order), Informations sur le canal, Kanalinformationen (Reihenfolge), Informações sobre o canal (ordem), Informações do canal (pedido).

4 3 Sensor changing indicator, Indicateur de changement de détecteur, Anzeige für Sensorschalter, Indicatore sostituzione sensore, Indicador de mudança de sensor, Indicador de cambio de sensor.

4 4 Button operation indicator, Indicateur de test fonctionnel, Anzeige für Funktionsprüfung, Indicatore intervallo impatto/aratura, Indicador de teste geral/calibración atrasada, Indicador de vencimiento de calibración/funciona.

4 5 LED Light Ring, Anneau lumineux à DEL, LED-Leuchtring, Anello luminoso LED, Anel de luz LED, Anillo de luz LED.

4 6 Gas type, Type de gaz, Gasart, Tipo de gas, tipo de gás, tipo de gas.

4 7 Measuring unit, Unité de mesure, Einheiten, Unidad de medida, Unidade de medida, Unidad de medida.

4 8 Gas concentration, Concentration de gaz, Konzentration, Concentración de gas, Concentração de gás, Concentração de gás.

4 9 Gas limit, Limite de gaz, Grenzwert, Límite de gas, Limite de gás, Limite de gás.

4 10 Gas unit limit, Limite de unité de mesure, Grenzwert der Einheit, Límite de unidad de medida, Limite de unidade de medida, Límite de unidad de medida.

4 11 Gas unit name, Nom de l'unité de mesure, Einheitenname, Nombre de la unidad de medida, Nome da unidade de medida, Nome da unidade de medida.

4 12 Gas unit symbol, Symbole de l'unité de mesure, Einheitenzeichen, Símbolo de la unidad de medida, Símbolo da unidade de medida, Símbolo da unidade de medida.

4 13 Gas unit multiplier, Multiplieur de l'unité de mesure, Einheitenmultiplikator, Factor de multiplicación de la unidad de medida, Fator de multiplicação da unidade de medida, Factor de multiplicación da unidade de medida.

4 14 Gas unit offset, Décalage de l'unité de mesure, Einheitenverschiebung, Desplazamiento de la unidad de medida, Deslocamento da unidade de medida, Deslocamento da unidade de medida.

4 15 Gas unit scale factor, Facteur d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstab, Factor de escala de la unidad de medida, Fator de escala da unidade de medida, Factor de escala da unidade de medida.

4 16 Gas unit scale offset, Décalage d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabverschiebung, Desplazamiento de escala de la unidad de medida, Deslocamento de escala da unidade de medida, Deslocamento de escala da unidade de medida.

4 17 Gas unit scale name, Nom d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabname, Nombre de escala de la unidad de medida, Nome de escala da unidade de medida, Nome de escala da unidade de medida.

4 18 Gas unit scale symbol, Symbole d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabzeichen, Símbolo de escala de la unidad de medida, Símbolo de escala da unidade de medida, Símbolo de escala da unidade de medida.

4 19 Gas unit scale multiplier, Multiplieur d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabmultiplikator, Factor de multiplicación de escala de la unidad de medida, Fator de multiplicação de escala da unidade de medida, Factor de multiplicación de escala da unidade de medida.

4 20 Gas unit scale offset, Décalage d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabverschiebung, Desplazamiento de escala de la unidad de medida, Deslocamento de escala da unidade de medida, Deslocamento de escala da unidade de medida.

4 21 Gas unit scale name, Nom d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabname, Nombre de escala de la unidad de medida, Nome de escala da unidade de medida, Nome de escala da unidade de medida.

4 22 Gas unit scale symbol, Symbole d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabzeichen, Símbolo de escala de la unidad de medida, Símbolo de escala da unidade de medida, Símbolo de escala da unidade de medida.

4 23 Gas unit scale multiplier, Multiplieur d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabmultiplikator, Factor de multiplicación de escala de la unidad de medida, Fator de multiplicação de escala da unidade de medida, Factor de multiplicación de escala da unidade de medida.

4 24 Gas unit scale offset, Décalage d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabverschiebung, Desplazamiento de escala de la unidad de medida, Deslocamento de escala da unidade de medida, Deslocamento de escala da unidade de medida.

4 25 Gas unit scale name, Nom d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabname, Nombre de escala de la unidad de medida, Nome de escala da unidade de medida, Nome de escala da unidade de medida.

4 26 Gas unit scale symbol, Symbole d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabzeichen, Símbolo de escala de la unidad de medida, Símbolo de escala da unidade de medida, Símbolo de escala da unidade de medida.

4 27 Gas unit scale multiplier, Multiplieur d'échelle de l'unité de mesure, Einheitenmaßstabmultiplikator, Factor de multiplicación de escala de la unidad de medida, Fator de multiplicação de escala da unidade de medida, Factor de multiplicación de escala da unidade de medida.

**Description du produit**

L'émetteur OmniPoint<sup>™</sup> est une solution complète de détection de gaz conçue pour fonctionner dans des zones dangereuses et dans des conditions de température extrême. Il détecte les gaz toxiques, les gaz inflammables et les gaz explosifs. OmniPoint utilise les meilleures technologies de capteurs pour délivrer divers délais de détection de gaz dans diverses industries mondiales. L'interface tactile en couleur et la fonctionnalité Bluetooth en option rendent la configuration et la maintenance intuitives. La prise de contact avec 3 capteurs permet au OmniPoint d'être flexible et évolutif pour répondre à vos exigences de sécurité.

**Que contient une boîte système complète**

1 Guide de démarrage rapide	3 Bonniers	1 Tournevis
1 Fiche M22 ou BLE (en option)	1 Bouchon d'équilibrage	1 clé Allen
3 Fiches 3/4 po NPT ou M25	1 Emetteur	

**Conditions de fonctionnement**

Cet équipement est destiné à être utilisé dans les conditions suivantes

- Température : -55 °C à Tamb + 75 °C / -67 °F à Tamb + 167 °F (émetteur)
- Humidité : 0 à 99 % relative, sans condensation (émetteur)
- Altitude : moins de 2000m
- Indoor uso para UL/CSA 61010-1

Evaluation IP :

- NEMA 4X IP66/67

Tension de fonctionnement :

- DéTECTEURS XP (mV, mA) et XPIS (ECC) 12-32 V c.c. (24 V c.c. nominale)
- Optima 18-32 V c.c. (24 V c.c. nominale)
- Overvoltage Category II (UL/CSA 61010-1)

Consommation d'énergie:

- Émetteur : Normal 4.5 watts, Max 5.5 watts
- Capteur XPIS (cellule catalytique ou IR) : Max 1.7 watts
- Capteurs Optima : 2.7 watts

Détecteur R Point (Searchpoint Optima) :

- Max 13.0 watts (émetteur + Optima)
- Type 3/4 po : 5 watts, maximum 8.5 watts
- Optima : max 4.5 watts

**AVERTISSEMENT****RISQUE D'INFLAMMATION OU DE CHOC ÉLECTRIQUE**

- Installez tous les produits conformément aux codes locaux.
- Suivez les avertissements et les exigences de la balle de jonction pour assurer une étanchéité appropriée dans le conduit, selon les besoins.
- Pour réduire le risque d'inflammation d'une atmosphère dangereuse, les conduits doivent avoir un raccord d'étanchéité connecté dans les 18 po (45 mm) du boîtier.
- Ne pas utiliser de conducteurs blindés.
- Ne pas ouvrir ni séparer l'outil si ce n'est tension.
- Risque potentiel de charge électrostatique.

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE**

- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon humide.
- **RISQUE D'EXPLOSION**
- Des résultats dépassant considérablement l'échelle peuvent être indicateurs d'une concentration explosive.

**MISE EN GARDE****RISQUE D'INFLAMMATION**

- Pour réduire le risque d'inflammation dans les atmosphères dangereuses, débranchez l'équipement du circuit d'alimentation avant d'ouvrir le boîtier. Conservez-le hermétiquement fermé lors du fonctionnement.

**RISQUE DE BLESSURE, DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT, DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT ET D'INVALIDATION DE LA GARANTIE**

- Installez tous les produits conformément aux codes locaux.
- Des instructions appropriées doivent être suivies pour maintenir la certification globale du détecteur.
- Utiliser uniquement avec des pièces de recharge et accessoires Honeywell.
- Veuillez respecter toutes les dispositions du système sous tension, sauf si la zone est connue comme non dangereuse.
- La mise à la terre interne doit être utilisée comme la mise à la terre principale de l'équipement. Le terminal externe est destiné à la connexion de liaison supplémentaire ou aux autorités locales autorisées à une telle connexion.
- Des contrôles périodiques sont recommandés pour vérifier la sécurité et l'intégrité du système.
- Pour des performances optimales, mettez périodiquement le détecteur à zéro dans une atmosphère normale (20.9 % v/v O2).
- Étant donné que certains gaz de test sont dangereux, évitez la sortie du boîtier de circulation vers une zone sûre.

**Application Web et Bluetooth**

- Connexion à un détecteur via Bluetooth
- Pour associer votre téléphone intelligent à un détecteur spécifique, procéder comme suit :

1. Télécharger l'application Sensepoint à partir de Google Play Store. Installer et lancer l'application.
2. Créez et enregistrez un compte utilisateur et se connecter avec les données de compte.
3. Pour associer un ou plusieurs détecteurs de gaz, numériser le code QR sur la feuille incluse dans le boîtier ou sur la carte de garantie.
4. Terminer l'installation du détecteur.
5. Sur l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur DETECTEURS pour rechercher les détecteurs disponibles.
6. Sélectionnez un détecteur dans la liste des détecteurs à attacher avec lui.
7. Rechercher le détecteur dont l'indicateur de statut est bleu.
8. Appuyer sur Confirmer le détecteur à coupler avec ce détecteur. Autrement, appuyer sur Revenir à la liste pour sélectionner un autre détecteur.

**Montage du détecteur**

- L'émetteur peut être fixé sur des surfaces minérales plates de différents types ou sur des tuyaux à l'aide de la trousse de montage sur conduit en option.

La trousse de montage sur conduit permet de monter l'émetteur sur un conduit de 2 à 6 pouces (50 à 150 mm). La trousse de montage sur support de montage du conduit, boutons ordinaires, des écrous et des rondelles de blocage.

L'émetteur est configuré avec cinq ports pour câble/conduit intégrés au boîtier pour le câblage et le montage.

Pour le câblage du relais, veuillez vous référer au manuel d'utilisation.

Percez 4 trous correspondant au matériau approprié selon le tableau suivant.

Quincaillerie de montage	Surface de montage	Exemple de pièce	Description complète	Taille de foret
Cloison sèche, plâtre, boiseries	McMaster-Carr 97121A043 (Quantité: 4 chacun) Au cas où McMaster-Carr 90107A029 (Quantité: 4 chacun)	Boulon à tête plate et arondie	Fletage 1/4po - 20 Longueur 1 po • Force d'engagement de 2-1/8 po • Force d'attachement : 50 lb Résistance au cisaillement : 50 lb Vite Phillips à tête cylindrique en acier inoxydable 316	5/8 po
Béton	McMaster-Carr 97083A210 (Quantité: 4 chacun) et McMaster-Carr 90272A540 (Quantité: 4 chacun) Au cas où McMaster-Carr 90107A029 (Quantité: 4 chacun)	Ancre filée filetée en acier pour béton	Fletage 1/4po - 20 • Longeur 1 po • Force d'attachement : 495 lb Résistance au cisaillement : 530 lb Vite Phillips à tête cylindrique en acier inoxydable 316	3/8 po
			Fletage 1/4 po - 20, longeur 3/4 po Rondelette en acier inoxydable 316 • Pour vis 1/4 po • D.0.281 po / D.0.625 po / épaisseur 0.043 - 0.057 po	

**Câblage de l'émetteur****RISQUE D'INTERFÉRENCE RADIOFRÉQUENCES**

- Le détecteur doit être relié à la terre/masse pour maintenir la sécurité électrique et pour limiter les effets d'interférences radio. Les points terre/masse sont destinés à l'interne et à l'extérieur du boîtier pour assurer la sécurité et la fiabilité de l'équipement. Le blindage des câbles de signalisation doit couvrir 90 % de la couverture du câblage. Les terminaisons du blindage du câble doivent être résistantes au niveau des pressés/tourelles avec des presse-tourelles appropriées de type FET. La mise à la terre interne doit être réalisée avec 90 % de la couverture de la masse.

OmniPoint n'est pas recommandé pour les applications dans les cas où le câblage se trouve dans une canalisation, un câble blindé ou une ligne de téléphonie.

La mise à la terre interne doit être utilisée comme la mise à la terre principale de l'équipement. Le terminal externe n'est qu'une connexion de liaison supplémentaire ou aux autorités locales autorisées ou nécessitant une telle connexion.

**DEUTSCHE****Produktbeschreibung**

Der OmniPoint<sup>™</sup> Transmitter ist eine umfassende Lösung zur Gasüberwachung, die für den Einsatz in Gefahrenbereichen konzipiert ist und mehrere Sensoren zur Erkennung von toxischen, sauerstofftauschenden und brennbaren Gasen umfasst. OmniPoint bietet neben mehreren Sensoren für Gasdetektoren auch verschiedene Montageoptionen für Rohrmontage, Kabelmontage und Schraubmontage an.

Verbindungsleitung über Bluetooth ist ebenfalls möglich. Die Bedienung erfolgt über ein Touch-Bildschirm mit Tasten und optional über Bluetooth.

Bedienung sorgt für eine intuitive Einrichtung und Wartung. Die Unterstützung von bis zu 3 Sensoren macht OmniPoint eine sehr Sicherheitsanforderungen entsprechend flexibel und skalierbar.

**Vollständiger Lieferumfang des Systems**

1 Kurzanleitung	3 Klemmenblöcke	1 Schraubendreher
1 M22-Steckverbinder oder BLE (optional)	1 Kalibrieradapter	1 Inbuschüssel
3 Steckverbinder, 3/4" NPT oder M25	1 Transmitter	

**WARNING****ENTZÜNDUNGS- ODER STROMSCHLAGRISIKO**

- Installez toujours le détecteur en Obersteckung avec des bornes spéciales pour électrodomestiques. Befolgen Sie die Warnhinweise und Anforderungen auf dem Anschlusskasten, um eine einwandfreie Abdichtung in der Leitung zu gewährleisten.
- Um das Entzündungsrisiko zu minimieren, müssen die Spannungsabfälle bei der Verwendung von elektrisch betriebenen Anemometern unterdrückt werden. Fertige Benutzeroberfläche mit Touch-Tasten und optional, für Bluetooth aktivierter Bedienung sorgen für eine intuitive Einrichtung und Wartung. Die Unterstützung von bis zu 3 Sensoren macht OmniPoint eine sehr Sicherheitsanforderungen entsprechend flexibel und skalierbar.

Montage des Relais

L'émetteur peut être fixé sur des surfaces minérales plates de différents types ou sur des tuyaux à l'aide de la trousse de montage sur conduit en option.

La trousse de montage sur conduit permet de monter l'émetteur sur un conduit de 2 à 6 pouces (50 à 150 mm).

La trousse de montage sur support de montage du conduit, boutons ordinaires, des écrous et des rondelles de blocage.

L'émetteur est configuré avec cinq ports pour câble/conduit intégrés au boîtier pour le câblage et le montage.

Pour le câblage du relais, veuillez vous référer au manuel d'utilisation.

Percez 4 trous correspondant au matériau approprié selon le tableau suivant.

**DEUTSCHE****Montagehardware**

Montageoberfläche	Beispielteil	Beschreibung	Bohrgröße
Beton	McMaster-Carr 97121A043 (Menge: 4 Stück) In Kassetten McMaster-Carr 90107A029 (Menge: 4 Stück)	Rundkopf-Nebenschraube • Gewinde: 6.35 mm - 508 mm • Länge: 25.4 mm • Auszugsfestigkeit: 224,53 kg/ Schraffestigkeit: 240,4 kg Kreuzschlitzschraube aus verzinktem Stahl • Gewinde: 6.35 mm - 508 mm • Länge: 19,05 mm Unterlegscheibe aus Edelstahl 316 • Für Schraube: 6.35 mm • ID: 114 mm/AD: 15,88 mm/Dicke: 1,09 mm- 1,45 mm	9,5 mm

**ACHTUNG****ENTZÜNDUNGSGEFAHR**

- Zum Reduzieren der Entzündungsgefahr in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre trennen Sie das Gerät vom Versorgungskreislauf, bevor Sie das Gehäuse öffnen. Das Gehäuse muss während des Betriebs fest geschlossen sein.

**GEFAHR VON VERLETZUNGEN, FUNKTIONSTÖRUNGEN, GERÄTSCHÄDEN UND ERLOSCHEN DER GARANTIE**

Installieren Sie das Gerät in Übersteckung mit artlichen Vorschriften für Elektrogeräte.

Befolgen Sie die Warnhinweise und Anforderungen auf dem Anschlusskasten, um eine einwandfreie Abdichtung in der Leitung zu gewährleisten.

Um das Entzündungsrisiko zu minimieren, müssen die Spannungsabfälle bei der Verwendung von elektrisch betriebenen Anemometern unterdrückt werden.

Regelmäßige Überprüfungen der System Sicherheit- und -integrität werden empfohlen.

Um optimales Betrieb zu gewährleisten, stellen Sie den Sensor in regelmäßigen Abständen in ein normales Umgebungs (20,9 % v/v O2) ohne gefährliches Gas zurück.

Die lange Testzeit gefährlich sind, muss der Ablass des Stromungsgehäuses in einen sicheren Bereich abgetrennt werden.

**Betriebsbedingungen**

Die Geräte sind für die Verwendung unter folgenden Bedingungen bestimmt:

Umgebung: • Temperatur: -55 °C < Tamb < +75 °C / -67 °F < Tamb < +167 °F (Transmitter)

• Feuchtigkeit: 0 bis 99 % relative, nicht kondensierende Luftfeuchtigkeit

• Höhe unter 2000 m

Innenbereich für UL/CSA 61010-1

IP-Schutzklasse: • NEMA 4X IP66/67

Betriebsspannung: • 12-32 VDC (24 VDC Nennspannung) XP- (mV, mA) und XPIS- Sensoren (ECC)

• Überspannungskategorie II (UL/CSA 61010-1)

Infrarot-Punktsensor (Searchpoint Optima): • Max. 13,0 Watt (Transmitter + Optima)

• Transmitter: Typ 4,5 Watt, max. 8,5 Watt

• Optima: max. 4,5 Watt

Web-App und Bluetooth

Verbindungserstellung zu einem Detektor über Bluetooth

So stellen Sie mit Ihrem Smartphone eine Verbindung zu einem bestimmten Detektor her:

1. Laden Sie die OmniPoint-App aus dem Google Play Store herunter. Installieren und starten Sie die App.
2. Erstellen Sie ein Benutzerkonto und melden Sie sich mit den erstellten Kontodata an.
3. Um mindestens einen Gasdetektor zuzuord